



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования

«Дальневосточный федеральный университет»  
(ДВФУ)

**ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И  
МЕЖДУНАРОДНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ**

**СОГЛАСОВАНО**

Руководитель ОП Востоковедение и  
африканистика (профиль  
«Китаеведение»)

(подпись)

**И.А. Милицина**

(И.О. Фамилия)

**УТВЕРЖДАЮ**

Заведующая кафедрой корееведения

(подпись)

**Е.М. Ермолаева**

(И.О. Фамилия)

« 09 »

февраля

2023 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

**Цифровые технологии в востоковедении**

Направление подготовки

58.03.01 Востоковедение и африканистика

(Профили: Китаеведение

Японоведение, Корееведение)

Форма подготовки: очная

Рабочая программа составлена в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта по направлению подготовки 58.03.01 Востоковедение и африканистика, утвержденного приказом Минобрнауки России от Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 18 августа 2020 г. №1051.

Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры корееведения, протокол от «09» февраля 2023 г. № 5.

Составители:

Кукла М.П., канд. экон. наук, доцент кафедры корееведения

Владивосток 2023

1. Рабочая программа пересмотрена на заседании Департамента/кафедры/отделения (реализующего дисциплину) и утверждена на заседании Департамента/кафедры/отделения (выпускающего структурного подразделения), протокол от «\_\_\_» \_\_\_202\_\_г. №

2. Рабочая программа пересмотрена на заседании Департамента/кафедры/отделения (реализующего дисциплину) и утверждена на заседании Департамента/кафедры/отделения (выпускающего структурного подразделения), протокол от «\_» \_\_\_202\_\_г. №

3. Рабочая программа пересмотрена на заседании Департамента/кафедры/отделения (реализующего дисциплину) и утверждена на заседании Департамента/кафедры/отделения (выпускающего структурного подразделения), протокол от «\_» \_\_\_202\_\_г. №

4. Рабочая программа пересмотрена на заседании Департамента/кафедры/отделения (реализующего дисциплину) и утверждена на заседании Департамента/кафедры/отделения (выпускающего структурного подразделения), протокол от «\_» \_\_\_202\_\_г. №

5. Рабочая программа пересмотрена на заседании Департамента/кафедры/отделения (реализующего дисциплину) и утверждена на заседании Департамента/кафедры/отделения (выпускающего структурного подразделения), протокол от «\_» \_\_\_202\_\_г. №

## Аннотация дисциплины

### Цифровые технологии в востоковедении

Общая трудоемкость дисциплины составляет 8 зачётных единиц / 288 академических часов. Является дисциплиной части, формируемой участниками образовательных отношений ОП, изучается на 2 курсе и завершается зачётом (4 семестр), экзаменом (3 семестр). Учебным планом предусмотрено проведение следующих типов занятий:

Тип занятий	Количество часов
Лекционные занятия	36
Практические занятия	42+34
Лабораторные занятия	0
Самостоятельная работа студентов	66+110

**Язык реализации:** русский

**Цель освоения дисциплины:** расширение познаний студентов в области возможностей использования цифровых продуктов в профессиональной деятельности востоковеда.

**Задачи освоения дисциплины:** выявить влияние цифровизации на развитие востоковедения, узнать основные ресурсы, используемые в профессиональной деятельности востоковедов, ознакомиться с основами корпусной лингвистики, принципами машинного перевода, достижениями цифровой истории, возможностями статистических исследований.

Для успешного изучения дисциплины у обучающихся должны быть сформированы следующие предварительные компетенции: УК-1.1, УК-1.2, УК-1.3 - *способность осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач*, полученные в результате изучения дисциплин «*Основы экономической грамотности*»), по результатам изучения данной дисциплины обучающийся должен быть готов к изучению таких дисциплин, как *Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы*, формирующих компетенции ОПК-3.1, ОПК-3.2, ОПК-4.1, ОПК-6.3).

Компетенции студентов, индикаторы их достижения и результаты обучения по дисциплине:

Общепрофессиональные компетенции, индикаторы их достижения и результаты обучения по дисциплине:

Код и наименование общепрофессиональной компетенции	Индикаторы достижения компетенции	Результаты обучения поддисциплинам (модулям),практикам
ОПК-3 Способен решать стандартные задачи профессиональной деятельности с применением информационно-коммуникационных технологий и с учетом основных требований информационной безопасности	ОПК-3.1 анализирует специфику и проблематику использования информационных ресурсов и технологий профессиональной сферы	Знает специфику цифровых информационных ресурсов и методы их использования.
		Умеет определять необходимые для профессиональной деятельности цифровые информационные ресурсы.
		Владеет навыками использования цифровых информационных ресурсов для выполнения поставленных задач с учетом основных требований информационной безопасности.
	ОПК-3.2 использует весь спектр информационно-коммуникационных технологий для решения задач профессиональной деятельности	Знает весь спектр информационно-коммуникационных технологий, необходимых для решения задач в сфере востоковедения.
ОПК-4 - Способен осуществлять анализ профессиональной информации, в том числе выделять содержательно значимые данные из потоков информации в профессиональной сфере и систематизировать их согласно поставленным задачам	ОПК-4.1.Осуществляет поисковую стратегию в широком спектре источников информации в профессиональной сфере	Знает широкий спектр информационных и других научных ресурсов на русском и иностранных языках для осуществления поисковой деятельности в профессиональной сфере.
		Умеет реализовывать поисковую стратегию с использованием научных баз данных и систем учета наукометрической информации.
		Владеет навыками самостоятельного исследования с использованием научных баз данных и систем учета наукометрической информации.
ОПК-6 - Способность собирать и обрабатывать материал по основным группам востоковедных исследований и использовать полученные результаты в практической работе	ОПК-6.3 Анализирует и интерпретирует широкий спектр материалов по востоковедным исследованиям	Знает современные тенденции востоковедных исследований.
		Умеет интерпретировать материалы по современным проблемам востоковедения
		Владеет навыками анализа и интерпретации материалов по востоковедным исследованиям.

Для формирования вышеуказанных компетенций в рамках данной дисциплины применяются следующие образовательные технологии и методы активного/интерактивного обучения: работа в малых группах, круглый стол.

## 1. Структура дисциплины:

Форма обучения – очная.

№	Наименование темы / раздела дисциплины	Семестр	Количество часов по видам учебных занятий и работы обучающегося					Формы промежуточной аттестации	
			Лек	Лаб	Пр	ОК*	СР		Конт роль
1	Цифровая гуманитаристика	3	12		14		13	9	х
2	Цифровые ресурсы по востоковедению	3	12		14		13	9	
3	Цифровые методы в востоковедении	3	12		14		13	9	
	Итого	3	36		42		39	27	Экзамен
4	Основы корпусной лингвистики	4	0		10		35		х
5	Цифровая история	4	0		12		35		х
6	Введение в анализ данных	4	0		12		40		х
	Итого	4	0		34		110		Зачет

\*Онлайн-курс

## 2. СОДЕРЖАНИЕ ТЕОРЕТИЧЕСКОЙ ЧАСТИ КУРСА

### РАЗДЕЛ I. Цифровая гуманитаристика (12 ч.)

#### Тема 1.1. История цифровой гуманитаристики. (2 ч.)

История развития и достижения цифровой гуманитаристики. Определения Digital Humanities. Возможности цифровизации для востоковедения. Значение цифровых методов для гуманитарного знания. Виды данных и работа с данными. Data management, Data mining, Data scraping, Data crawling, Data extraction. Типы задач цифровых гуманитарных наук.

#### Тема 1.2. NLP (Natural Language Processing). Обработка естественного языка. (2 ч.)

Традиционная лингвистика и компьютерные науки. Методы обработки естественного языка и системах, созданных на основе этих методов. Языковые модели.

#### Тема 1.3. Digital Art и культурологические исследования (2 ч.)

Цифровая культура и культура в цифровую эпоху. Воздействие цифровых технологий на искусство. Цифровая культура и новые медиа.

#### Тема 1.4. Цифровая история (2 ч.)

Оцифровка в архивах, музеях, библиотеках. Объекты оцифровки. Значение и цели оцифровки. Методы массовой цифровизации. Примеры оцифрованных коллекций. Проекты публичной истории.

#### Тема 1.5. Визуализация данных (2 ч.)

Значение визуализации данных. Виды графиков. Диаграмма. Гистограмма, Ящик с усами. Облако слов.

#### Тема 1.6. Цифровое наследство и цифровое имущество (2 ч.).

Понятия цифрового имущества и цифровых активов. Виртуальные кладбища и цифровое наследство.

## **РАЗДЕЛ II. Цифровые ресурсы по востоковедению. Научное проектирование (12 ч.)**

### **Тема 2.1. Источниковые базы на восточном языке. (2 ч.)**

Архивные материалы корейского интернета. Президентские архивы, архив мэрии г.Сеула, архивы Министерств, газетные архивы. Статистические ресурсы: KOSIS, базы данных Банка Кореи, Ассоциации поддержки внешней торговли Кореи (KITA). Проблемы интерпретации результатов социологических опросов. Веб-страницы министерств и ведомств Республики Корея. Южнокорейские ресурсы по КНДР. Ресурсы северокорейского интернета. Работа с видео- и аудио-ресурсами.

### **Тема 2.2. Экспертно-аналитические материалы: российские источники (2 ч.)**

Мониторинг научной информации в интернете. Вторичные источники информации: контекстуальная (научные и аналитические, СМИ, блоги), текущая (справочные материалы, соцсети). Научно-исследовательские институты Южной Кореи: региональные и отраслевые аспекты. Институты истории, внутренней, международной политики, экономической политики. Персоналии, эксперты. Корейские научные фонды.

### **Тема 2.3. Научные и экспертные институты в азиатских странах (2 ч.)**

Корейский институт оборонного анализа. Институт национальной стратегии безопасности. Институт Седжона. Асанский институт политических исследований. Институт экономических исследований LG. Корейский институт международных экономических исследований Экспортно-импортного банка Кореи. Институт объединения Кореи.

### **Тема 2.4. Зарубежные базы данных и системы наукометрической информации (2 ч.)**

Южнокорейские научные издания, выходящие на английском и корейском языках. Система наукометрической информации KCI (Korea Citation Index). Проблема оценки северокорейских источников.

### **Тема 2.5. Научные центры, эксперты и литература на русском и английском языках (2 ч.)**

Общее состояние востоковедной науки в России: постановка актуальных задач и основные результаты. Научные и научно-образовательные центры востоковедения в России и странах СНГ: ИКСА РАН, ИВ РАН, СПбГУ, НИУ ВШЭ, КФУ. Рецензируемые журналы по востоковедению на русском и английском языках.

**Тема 2.6. Архивные данные и открытые библиотеки на восточных языках (2 ч.)** Архивные материалы корейского интернета. Президентские архивы, архив мэрии г.Сеула, архивы Министерств, газетные архивы.

## **Раздел III. Цифровые методы в гуманитаристике (12 ч.)**

### **Тема 3.1. Виды данных и работа с данными (2 ч.)**

Значение цифровых методов для гуманитарного знания. Виды данных и

работа с данными. Data management, Data mining, Data scraping, Data crawling, Data extraction. Типы задач цифровых гуманитарных наук. Сохранение и расширение доступа к историко-культурному наследию. Популяризация гуманитарного знания. Разработка средств анализа и анализ данных. Инструменты различного уровня. Безкодовые инструменты, код, большие данные, машинное обучение.

#### **Тема 3.2. Цифровая история. (2 ч.)**

Задачи и проекты цифровой истории. Визуализация, оцифровка архивных, систематизация, каталогизация, анализ данных.

#### **Тема 3.3. Корпусная лингвистика и анализ текста. (2 ч.)**

Корпуса, особенности их построения и использования. Корпуса восточных языков. Корпусные исследования. Корпусное преподавание.

**Тема 3.4. Дальнее чтение.** Мировая литература. Великое непрочтенное. Канон. Примеры дальнего чтения. Корпуса как материалы дальнего чтения.

#### **Тема 3.5. Виды анализа данных. (2 ч.)**

Большие данные, данные разрозненные, скорость. Режимы диагностики: ретроспективный анализ, оперативная диагностика, информационный мониторинг.)

#### **Тема 3.6. Основы анализа данных (2 ч.)**

Этапы анализа социологических данных. Общая характеристика собранных сведений - описательная статистика. Типы шкал: номинальная и порядковая шкала : круговые (для процентов) и столбиковые диаграммы (для абсолютных значений), частотные таблицы, количественные шкалы.

### **3. СОДЕРЖАНИЕ ПРАКТИЧЕСКОЙ ЧАСТИ КУРСА**

Практические занятия по дисциплине рассчитаны на 42 часа (3 семестр) и 34 часа (4 семестр). В ходе практических занятий студенты получают практические навыки по формированию поисковой стратегии, анализу различных цифровых ресурсов, применению различных видов работ с цифровыми данными.

Содержательно аналитические материалы, разрабатываемые студентами, должны иметь следующую структуру:

1. оценка наполненности ресурса, в том числе на разных языках,
2. структура ресурса, карта ресурса,
3. опыт оценки результатов поискового запроса,
4. оформление найденного ресурса согласно требованиям ГОСТ,
5. анализ найденных материалов.

#### **РАЗДЕЛ I. Цифровая гуманитаристика (14 ч.)**

**Практическое занятие №1.1.** Знакомство с определениями цифровой гуманитаристики. Значение и задачи цифровой гуманитаристики.

Инструментарий ЦГ, инструменты No-code (2 ч.)

**Практическое занятие №1.2. (2 ч.)** Разработка поисковой стратегии.

Архивы администрации президента США, президентские архивы РК, газетные архивы.

**Практическое занятие №1.3. (2 ч.)** Создание и оформление документов в Microsoft Word.

**Практическое занятие №1.4. (2 ч.)** Создание и оформление документов в Microsoft Word.

**Практическое занятие №1.5.** Использование облачных программных средств при создании документов (2 ч.)

**Практическое занятие №1.6.** Вычисления и обработка данных в Microsoft Excel. Использование функций, графики и диаграммы, сортировка и фильтрация данных. (2 ч.)

**Практическое занятие №1.7.** Поиск информации в Интернет (2 ч.)

## **РАЗДЕЛ II. Научное проектирование. (14 ч.)**

В ходе практических занятий ко 2 разделу студенты занимаются поиском актуальной информации по выбранной совместно с преподавателем теме в различных ресурсах на восточном и русском языках. Материалами для практических занятий являются научные и экспертные публикации, размещенные в системах цитирования elibrary.ru, KCI, на сайтах научных институтов России и стран Азии, сайтах экспертных сообществ, в открытых и подписных базах данных удаленного доступа, доступных в ДВФУ.

**Практическое занятие № 2.1. Персоналии. (2 ч.)**

Известные, влиятельные персоны, эксперты в сфере исторических и политических исследований и их мнение по исследуемым обучающимися темам. Политические и общественные деятели, оказавшие влияние на развитие рассматриваемого процесса.

**Практическое занятие № 2.2 – 2.3. Ключевые слова (4 ч.)**

Анализ ключевых слов и тематических запросов научных публикаций в русскоязычных базах. Поиск наиболее цитируемых по изучаемой теме публикаций, наиболее авторитетных авторов. Анализ изменения состава ключевых слов за последний 20, 10 лет.

**Практическое занятие № 2.4. Текущая внутривнутриполитическая повестка. (2 ч.).** Популярная новостная повестка минувших лет. Текущая повестка в официальных заявлениях руководителей корейского государства. Восприятие социально-политических процессов учеными различных поколений.

**Практическое занятие № 2.5. Экономическая дипломатия (2 ч.)**

Экспорт как важнейший целевой ориентир внутренней и внешней политики Республики Корея. Стратегия продвижения экспорта. Элементы государственного брендинга и его влияние на международные отношения. Корейская волна, гастродипломатия. Восприятие внешнеэкономической политики и торговой дипломатии Кореи российскими и зарубежными учеными.

**Практическое занятие № 2.6. Российско-корейские отношения (2 ч.)**

Восприятие России в странах Азии. Статистика публикаций по вопросам России, российско-корейского сотрудничества. Институты изучения России в



странах Азии.

**Практическое занятие № 2.7.** Цифровые ресурсы КНДР: сайты, словари, видео.

### **РАЗДЕЛ III. Цифровые методы в востоковедении (14 ч.)**

**Практическое занятие № 3.1 (2 ч.). Таймлайны.** Таймлайны. time.graphics. Поиск, отбор событий по выбранной теме, подбор графической, статистической и текстовой информации. Создание таймлайна.

**Практическое занятие № 3.2 (2 ч.). Карты.** Цифровые карты в востоковедении.

**Практическое занятие № 3.3 – 3.4 (4 ч.).** Поиск и отбор объектов по выбранной теме, подбор графической и текстовой сопровождающей информации.

**Практическое занятие № 3.5 (2 ч.).** Поиск и выбор сервиса для создания карт. Создание карты на основе выбранных объектов и сервиса. Встраивание результатов работы на страницу проекта на общем сайте.

**Практическое занятие № 3.6 (2 ч.).** Создание презентации, работа с графикой, настройка анимации в PowerPoint

**Практическое занятие № 3.7 (2 ч.).** Сетевое моделирование. Gephi.

### **РАЗДЕЛ IV. Корпусная лингвистика и анализ текста (10 ч.)**

**Практическое занятие № 4.1.** Работа с корпусами восточных языков.

**Практическое занятие № 4.2.** Задания на Образовательном портале Национального корпуса русского языка. Частотный анализ. Частотные слова, n-граммы. ipm, tf-idf и другое. Облака слов.

**Практическое занятие № 4.3.** Поиск исторических событий, их отражения в корпусе по вашей теме исследований.

**Практическое занятие № 4.4.** Извлечение, токенизация и лемматизация текста. Анализ текста. Стилметрия.

**Практическое занятие № 4.5.** Исследование текстов с помощью Voyant Tools.

### **РАЗДЕЛ V. Цифровая история (12 ч.)**

**Практическое занятие № 5.1.** Определение и сущность информационно-аналитической деятельности (ИАД). Понятийный аппарат ИАД. Специфика ИАД как вида деятельности. Информационно-аналитическая, научно-исследовательская и управленческая деятельность: сравнительный анализ (объект, предмет, методы).

**Практическое занятие № 5.2.** Этапы ИАД. Планирование ИАД: организационный и экономический аспекты. Анализ модельной информации. Выработка гипотезы. Поиск, отбор, экспресс-анализ первичных данных

**Практическое занятие № 5.3.** Работа с текстовой информацией. Неструктурированные и структурированные текстовые данные. Анализ информативности источников.

**Практическое занятие № 5.4 – 5.5.** Количественные и качественные характеристики информации. Оценка надежности источника, полноты,

непротиворечивости и достоверности сведений. Средства автоматизации ИАД.

**Практическое занятие № 5.6.** Классификация информационных продуктов (сфера применения, уровень доступа, тип носителя и т.п.). Нормативные требования к документированию аналитических материалов.

## **РАЗДЕЛ VI. Введение в анализ данных (12 ч.)**

**Практическое занятие № 6.1.** Роль анализа данных в современном мире. Понятие и основные принципы экономико-статистического анализа. Поиск данных в области востоковедения.

**Практическое занятие № 6.2.** Работа с данными. Шкалы измерений. Сбор и подготовка данных. Этапы решения задачи анализа данных и их взаимосвязи. Построение системы анализа данных.

**Практическое занятие № 6.3.** Корреляционный анализ. Оценка тесноты связи с помощью выборочного коэффициента корреляции. Оценка тесноты связи с помощью показателя детерминации. Модель линейной парной регрессии. Оценка коэффициентов линейной парной регрессии.

**Практическое занятие № 6.4.** Факторный анализ как многомерный статистический метод: цели и возможности применения в практике. Задачи и условия применения факторного анализа. Основные понятия факторного анализа. Основной алгоритм факторного анализа. Основные варианты факторного анализа. Основные этапы факторного анализа. Приемы для определения числа факторов. Интерпретация факторов.

**Практическое занятие № 6.5. Прогнозирование.** Основные понятия и определения временных рядов. Предварительный анализ данных: выявление аномальных наблюдений, проверка наличия тренда, сглаживания временных рядов. Построение моделей временных рядов. Оценка качества моделей. Построение точечных и интервальных прогнозов. Адаптивные модели прогнозирования

**Практическое занятие № 6.6.** Визуализация и презентация данных в программе MS Excel.

#### 4. КОНТРОЛЬ ДОСТИЖЕНИЯ ЦЕЛЕЙ КУРСА

№ п/п	Контролируемые разделы/темы дисциплины	Код и наименование индикатора достижения	Результаты обучения	Оценочные средства	
				текущий контроль	Промежуточная аттестация
1	Цифровая гуманитаристика	ОПК-3.1 анализирует специфику и проблематику использования информационных ресурсов и технологий профессиональной сферы	Знает специфику цифровых информационных ресурсов и методы их использования. Умеет определять необходимые для профессиональной деятельности цифровые информационные ресурсы. Владеет навыками использования цифровых информационных ресурсов для выполнения поставленных задач с учетом основных требований информационной безопасности.	ПР-15 творческое задание	–
2	Цифровые ресурсы по востоковедению	ОПК-4.1.- Осуществляет поисковую стратегию в широком спектре источников информации в профессиональной сфере	Знает широкий спектр информационных и других научных ресурсов на русском и иностранных языках для осуществления поисковой деятельности в профессиональной сфере. Умеет реализовывать поисковую стратегию с использованием научных баз данных и систем учета наукометрической информации. Владеет навыками самостоятельного исследования с использованием научных баз данных и систем учета наукометрической информации.	ПР-15 творческое задание	
3	Поисковая стратегия	ОПК-3.2 использует весь спектр информационно-коммуникационных технологий для решения задач профессиональной деятельности	Знает весь спектр информационно-коммуникационных технологий, необходимых для решения задач в сфере востоковедения.	ПР-15 творческое задание	

	Итого	ОПК – 3.1, ОПК-3.2, ОПК-4.1			Экзамен
4	Основы корпусной лингвистики	ОПК-3.2 использует весь спектр информационно-коммуникационных технологий для решения задач профессиональной деятельности	Знает весь спектр информационно-коммуникационных технологий, необходимых для решения задач в сфере востоковедения. Умеет применять на практике необходимые для решения задач информационно-коммуникационных технологии. Владеет навыками использования информационно-коммуникационных технологий для решения задач в сфере востоковедения	ПР-15 творческое задание	
5	Цифровая история	ОПК-6.3 Анализирует и интерпретирует широкий спектр материалов по востоковедным исследованиям	Знает современные тенденции востоковедных исследований. Умеет интерпретировать материалы по современным проблемам востоковедения Владеет навыками анализа и интерпретации материалов по востоковедным исследованиям	ПР-15 творческое задание	
6	Введение в анализ данных	ОПК-6.3 Анализирует и интерпретирует широкий спектр материалов по востоковедным исследованиям	Знает современные тенденции востоковедных исследований. Умеет интерпретировать материалы по современным проблемам востоковедения Владеет навыками анализа и интерпретации материалов по востоковедным исследованиям.	ПР-15 творческое задание	
	Итого				Зачет

## **5. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ**

Самостоятельная работа определяется как индивидуальная или коллективная учебная деятельность, осуществляемая без непосредственного руководства педагога, но по его заданиям и под его контролем. Самостоятельная работа – это познавательная учебная деятельность, когда последовательность мышления студента, его умственных и практических операций и действий зависит и определяется самим студентом.

Самостоятельная работа студентов способствует развитию самостоятельности, ответственности и организованности, творческого подхода к решению проблем учебного и профессионального уровней, что в итоге приводит к развитию навыка самостоятельного планирования и реализации деятельности.

Целью самостоятельной работы студентов является овладение необходимыми компетенциями по своему направлению подготовки, опытом творческой и исследовательской деятельности.

Формы самостоятельной работы студентов:

1. работа с основной и дополнительной литературой, интернет- ресурсами;
2. самостоятельное ознакомление с лекционным материалом, представленным на электронных носителях, в библиотеке образовательного учреждения;
3. подготовка реферативных обзоров источников периодической печати, опорных конспектов, заранее определенных преподавателем;
4. поиск информации по теме с последующим ее представлением в аудитории в форме доклада, презентаций;
5. подготовка к выполнению аудиторных контрольных работ;
6. выполнение домашних контрольных работ;
7. выполнение тестовых заданий, решение задач;
8. составление кроссвордов, схем;
9. подготовка сообщений к выступлению на семинаре, конференции;
10. заполнение рабочей тетради;
11. написание эссе, курсовой работы;
12. подготовка к деловым и ролевым играм;
13. составление резюме;
14. подготовка к зачетам и экзаменам;
15. другие виды деятельности, организуемые и осуществляемые образовательным учреждением и органами студенческого самоуправления.

## 6. СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ И ИНФОРМАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

### Основная литература

1. Баркович, А.А. Интернет-дискурс компьютерно-опосредованная коммуникация: учебное пособие по интернет-лингвистике / А.А. Баркович. – М.: Флинта; Наука, 2016. – 286 с. (5 экз.)
2. Иванова, Е. Т. Как написать научную статью: методическое пособие / Е. Т. Иванова, Т. Ю. Кузнецова, Н. Н. Мартынюк. — Калининград : Балтийский федеральный университет им. Иммануила Канта, 2011. — 32 с. — ISBN 2227-8397. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — URL: <http://www.iprbookshop.ru/23783.html> (дата обращения: 29.04.2021). — Режим доступа: для авторизир. пользователей
3. Русина, Ю. А. Методология источниковедения: учебное пособие / Ю. А. Русина. — Екатеринбург: Уральский федеральный университет, ЭБС АСВ, 2015. — 204 с. — ISBN 978-5-7996-1466-9. — Текст: электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS: [сайт]. — URL: <http://www.iprbookshop.ru/68347.html> (дата обращения: 29.04.2021). — Режим доступа: для авторизир. пользователей

### Дополнительная литература

1. Захаров В.П., Богданова С.Ю. Корпусная лингвистика: учебник. 3-е изд., перераб. – СПб.: Изд-во СПб. Ун-та, 2020. – 234 с.
2. Игнатов Г., Михальча Р. Текст майнинг. Интеллектуальный анализ текста: дизайн исследований, сбор данных и методы анализа. Пер. с англ., 2021. – 344 с.
3. Йоргенсен, М.В., Филлипс, Л. Дж. Дискурс-анализ. Теория и метод / пер. с англ. – 2-е изд, испр. – Х: Изд-во «Гуманитарный Центр», 2008. – 352 с.
4. История Востока в новое время: хрестоматия / сост. Садченко В.Н., Величко Л.Н., Птицын А.Н. — Ставрополь: Северо-Кавказский федеральный университет, 2015. — 254 с. — URL: <https://book.ru/book/928723> (дата обращения: 29.04.2021). — Текст : электронный.
5. Федотова, Е.Л. Информационные технологии в профессиональной деятельности: Учеб. пособие / Е.Л. Федотова. – М.: ИД ФОРУМ; НИЦ ИНФРА-М, 2015. – 368 с. – URL: <http://znanium.com/catalog/product/484751>
6. Чечевишников А. Л. Восточный вектор российской политики и перспективы развития Дальнего Востока и Сибири // Международные процессы. 2014. Том 12. № 1-2. С.51–75.
7. Jorgensen, M., Phillips, L.J. Discourse Analysis as Theory and Method / M. Jorensen, L.J. Phillips – London: SAGE Publications Ltd, 2002. – 229 p.

## Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

### *Научно-информационные ресурсы*

1. База данных [Web of Science](http://apps.webofknowledge.com/) [Электрон. ресурс]. – URL: <http://apps.webofknowledge.com/>
2. База данных Scopus [Электрон. ресурс]. – URL: <http://www.scopus.com/>
3. Базы данных издательской корпорации Elsevier // Портал ScienceDirect [Электрон. ресурс]. – URL: <http://www.sciencedirect.com/>
4. Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU [Электрон. ресурс]. – URL: <http://www.elibrary.ru>
5. Электронная библиотека диссертаций РГБ [Электрон. ресурс]. – URL: <http://diss.rsl.ru>
6. Google Scholar (многоязычный сервис поиска научных статей) [Электрон. ресурс]. – URL: <https://scholar.google.co.kr/>
7. 한국학술지인용색인. Korea Citation Index. URL: <https://www.kci.go.kr/kciportal/main.kci>

### **Источники на корейском языке**

#### *Статистические ресурсы*

1. Korean Statistical Information Service. 국가통계포털 (Портал статистической информации Республики Корея) [Электрон. ресурс]. – URL: [www.kosis.kr](http://www.kosis.kr)
2. ECOS (Economic Statistics System) = [한국은행 경제통계시스템](https://ecos.bok.or.kr/). – <https://ecos.bok.or.kr/>

#### *Архивные материалы*

3. 서울 기록원 (Архивы мэрии Сеула). – URL: <https://archives.seoul.go.kr/>
4. 대통령기록관 (Президентские архивы). – URL: <http://pa.go.kr/portal/com/viewMainPage.do>
5. 행정안전부. 국가기록원. (Государственные архивы). – URL: <http://www.archives.go.kr/next/viewMain.do>
6. Naver 뉴스 라이브러리 (Библиотека новостей Naver). – URL: <https://newslibrary.naver.com/>

#### *Нормативно-правовая информация*

7. 찾기 쉬운 생활법령정보 = Korean Law Information Center. – URL: <https://www.easylaw.go.kr/>

8. 국가법령정보센터 = Easy to Find. Practical Law. - URL:  
<https://www.law.go.kr/>

*Внешняя и внешнеэкономическая политика*

9. KOTRA 해외비즈니스정보포털 (Справочный портал KOTRA по международному бизнесу) [Электрон. ресурс]. – URL:  
<http://www.globalwindow.org/gw/main/GWMAIN010M.html>

10. 외교부. URL: <http://www.mofa.go.kr/> Министерство иностранных дел Республики Корея.

11. 통일부. URL: <https://www.unikorea.go.kr/> Министерство объединения РК.

12. 대한민국 국방부. URL: <https://www.mnd.go.kr/> Министерство обороны РК.

13. 대한민국 청와대. URL: <http://www.president.go.kr/> Правительство Республики Корея.

*Ресурсы КНДР*

14. Официальный сайт КНДР [Электрон. ресурс]. – URL:  
[http://www.korea-dpr.com/e\\_library.html](http://www.korea-dpr.com/e_library.html)

15. Родон синмун (КНДР) [Электрон. ресурс]. – URL:  
<http://www.rodong.rep.kp/ko/>

16. Сайт КНДР [Электрон. ресурс]. – URL: <http://www.naenara.com.kp/>

17. Сайт комитета КНДР по мирному объединению родины [Электрон. ресурс]. – URL: <http://uriminzokkiri.com/>

Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

1. Изучаем Digital Humanities. URL: <https://dhumanities.ru/>

2. Системный блок. URL: <https://sysblok.ru/>

3. Как исследовать японские тексты с помощью Voyant Tools. URL:  
<https://sysblok.ru/linguistics/kak-issledovat-japonskie-teksty-s-pomoshhju-voyant-tools/>

4. Korea Eximbank. 한국수출입은행. (Экспортно-импортный банк Кореи). URL: <http://koreaexim.co.kr/kr/index.jsp>

5. KOTRA 해외비즈니스정보포털. Справочный портал KOTRA по международному бизнесу. URL:  
<http://www.globalwindow.org/gw/main/GWMAIN010M.html>

6. Statistics Korea. 통계청 (Государственная статистическая организация Республики Корея) URL:  
<http://kostat.go.kr/portal/korea/index.action>

7. Официальный сайт КНДР URL: [http://www.korea-dpr.com/e\\_library.html](http://www.korea-dpr.com/e_library.html)



8. Сайт комитета по мирному объединению родины. URL: <http://uriminzokkiri.com/>

9. Сайт КНДР. URL: <http://www.naenara.com.kp/>

10. Газета «Родон» (Труд). URL: <http://www.rodong.rep.kp/ko/>

Перечень информационных технологий и программного обеспечения  
ОС Windows 10

## **7. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ**

Успешное освоение дисциплины предполагает активную работу студентов на всех занятиях аудиторной формы: лекциях и практиках, выполнение аттестационных мероприятий. В процессе изучения дисциплины студенту необходимо ориентироваться на проработку лекционного материала, подготовку к практическим занятиям, выполнение контрольных и творческих работ.

Освоение данной дисциплины предполагает рейтинговую систему оценки знаний студентов и предусматривает со стороны преподавателя текущий контроль за посещением студентами занятий, подготовкой и выполнением всех практических заданий, выполнением всех видов самостоятельной работы.

Промежуточной аттестацией по данной дисциплине является экзамен (3 семестр), зачёт (4 семестр).

Студент считается аттестованным по дисциплине при условии выполнения всех видов текущего контроля и самостоятельной работы, предусмотренных учебной программой.

Шкала оценивания сформированности образовательных результатов по дисциплине представлена в фонде оценочных средств (ФОС).

## **8. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ**

Учебные занятия по дисциплине проводятся в помещениях, оснащенных соответствующим оборудованием и программным обеспечением. Перечень материально-технического и программного обеспечения дисциплины приведен в таблице.

Материально-техническое и программное обеспечение дисциплины

Наименование специальных помещений и помещений для самостоятельной	Оснащенность специальных помещений и помещений для самостоятельной работы	Перечень лицензионного программного обеспечения. Реквизиты подтверждающего документа
--------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------

работы		
Учебные аудитории для проведения учебных занятий:		
D208/347, D303, D313а, D401, D453, D461, D518, D708, D709, D758, D761, D762, D765, D766, D771, D917, D918, D920, D925, D576, D807	Лекционная аудитория оборудована маркерной доской, аудиопроигрывателем	
D229, D304, D306, D349, D350, D351, D352, D353, D403, D404, D405, D414, D434, D435, D453, D503, D504, D517, D522, D577, D578, D579, D580, D602, D603, D657, D658, D702, D704, D705, D707, D721, D722, D723, D735, D736, D764, D769, D770, D773, D810, D811, D906, D914, D921, D922, D923, D924, D926	Мультимедийная аудитория: Проектор Mitsubishi EW330U, Экран проекционный ScreenLine Trim White Ice, профессиональная ЖК-панель 47", 500 Кд/м2, Full HD M4716CCBA LG, подсистема видеоисточников документ-камера CP355AF Avervision; подсистема видеокоммутации; подсистема аудиокоммутации и звукоусиления; подсистема интерактивного управления	
D207/346	Мультимедийная аудитория: Проектор 3-chip DLP, 10 600 ANSI-лм, WUXGA 1 920x1 200 (16:10) PT-DZ110XE Panasonic; экран 316x500 см, 16:10 с эл. приводом; крепление настенно-потолочное Elpro Large Electrol Projecta; профессиональная ЖК-панель 47", 500 Кд/м2, Full HD M4716CCBA LG; подсистема видеоисточников документ-камера CP355AF Avervision; подсистема видеокоммутации; подсистема аудиокоммутации и звукоусиления; подсистема интерактивного управления),	
D226	Мультимедийная аудитория: Проектор Mitsubishi EW330U, Экран проекционный ScreenLine Trim White Ice, профессиональная ЖК-панель 47", 500 Кд/м2, Full HD M4716CCBA LG, подсистема видеокоммутации; подсистема аудиокоммутации и звукоусиления; подсистема интерактивного управления), D362 (профессиональная ЖК-панель 47", 500 Кд/м2, Full HD M4716CCBA LG, подсистема аудиокоммутации и звукоусиления	
D447, D448, D449, D450, D451, D452, D502, D575, D604	Мультимедийная аудитория: Проектор Mitsubishi EW330U, Экран проекционный ScreenLine Trim White Ice, подсистема видеоисточников документ-камера CP355AF Avervision; подсистема видеокоммутации; подсистема аудиокоммутации и звукоусиления; подсистема интерактивного управления	
D446, D656, D659, D737, D808, D809, D812	Мультимедийная аудитория: Проектор Mitsubishi EW330U, Экран проекционный ScreenLine Trim White Ice, профессиональная ЖК-панель 47", 500 Кд/м2, Full HD M4716CCBA LG, подсистема видеоисточников документ-камера CP355AF Avervision; подсистема видеокоммутации; подсистема аудиокоммутации и звукоусиления; подсистема интерактивного управления;	Google Chrome(Производитель Google (США):Бесплатное ПО); Microsoft Office 365 (Производитель Microosoft, США, Вид лицензирования: Платное ПО, Количество лицензий неограничено);

	Компьютерный класс; Рабочее место: Компьютеры (Твердотельный диск - объемом 128 ГБ; Жесткий диск - объем 1000 ГБ; Форм-фактор – Tower); комплектуется клавиатурой, мышью. Монитором AOC i2757Fm; комплектом шнуров эл. питания) Модель - M93p 1; Лингафонный класс, компьютеры оснащены программным комплексом Sanako study 1200	Microsoft Teams (Производитель Microsoft, США, Вид лицензирования: Платное ПО, Количество лицензий неограничено).
D501, D601	Мультимедийная аудитория: Проектор Mitsubishi EW330U, Экран проекционный ScreenLine Trim White Ice, профессиональная ЖК-панель 47", 500 Кд/м2, Full HD M4716CCBA LG, подсистема видеисточников документ-камера CP355AF AVervision; подсистема видеокоммутации; подсистема аудиокоммутации и звукоусиления; подсистема интерактивного управления	
Помещения для самостоятельной работы:		
A1042 аудитория для самостоятельной работы студентов	Моноблок Lenovo C360G-i34164G500UDK – 115 шт.; Интегрированный сенсорный дисплей Polymedia FlipBox; Копир-принтер-цветной сканер в e-mail с 4 лотками Xerox WorkCentre 5330 (WC5330C; Полноцветный копир-принтер-сканер Xerox WorkCentre 7530 (WC7530CPS Оборудование для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья: Дисплей Брайля Focus-40 Blue – 3 шт.; Дисплей Брайля Focus-80 Blue; Рабочая станция Lenovo ThinkCentre E73z – 3 шт.; Видео увеличитель ONYX Swing-Arm PC edition; Маркер-диктофон Touch Memo цифровой; Устройство портативное для чтения плоскочечатных текстов PEaгl; Сканирующая и читающая машина для незрячих и слабовидящих пользователей SARA; Принтер Брайля Emprint SpotDot - 2 шт.; Принтер Брайля Everest - D V4; Видео увеличитель ONYX Swing-Arm PC edition; Видео увеличитель Topaz 24" XL стационарный электронный; Обучающая система для детей тактильно-речевая, либо для людей с ограниченными возможностями здоровья; Увеличитель ручной видео RUBY портативный – 2 шт.; Экран Samsung S23C200B; Маркер-диктофон Touch Memo цифровой.	Microsoft Windows 7 Pro MAGic 12.0 Pro, Jaws for Windows 15.0 Pro, Open book 9.0, Duxbury BrailleTranslator, Dolphin Guide (контракт № A238-14/2); Неисключительные права на использование ПО Microsoft рабочих станций пользователей (контракт ЭА-261-18 от 02.08.2018): - лицензия на клиентскую операционную систему; - лицензия на пакет офисных продуктов для работы с документами включая формат.docx , .xlsx , .vsd , .ppt.; - лицензия па право подключения пользователя к серверным операционным системам , используемым в ДВФУ : Microsoft Windows Server 2008/2012; - лицензия на право подключения к серверу Microsoft Exchange Server Enterprise; - лицензия па право подключения к внутренней информационной системе документооборота и portalу с возможностью поиска информации во множестве удаленных и локальных хранилищах, ресурсах, библиотеках информации, включая порталные хранилища, используемой в ДВФУ: Microsoft SharePoint; - лицензия на право подключения к системе централизованного управления рабочими станциями, используемой в ДВФУ: Microsoft System Center.

